

ARMOUR

&DANFORTH



***Ventilatore con
nebulizzatore***



Mist fan



www.armor-danforth.com

TMX1723

FIG 1

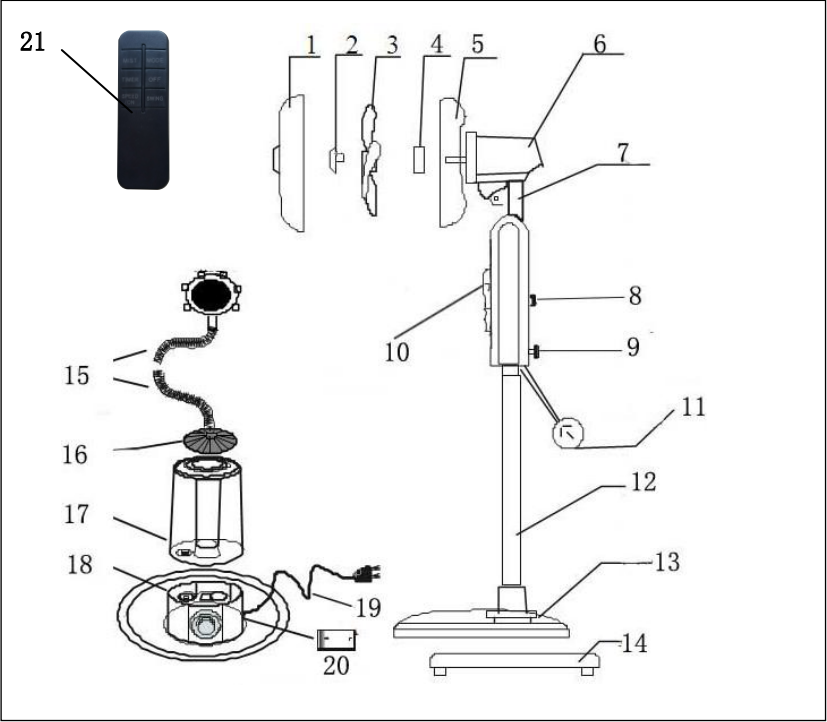
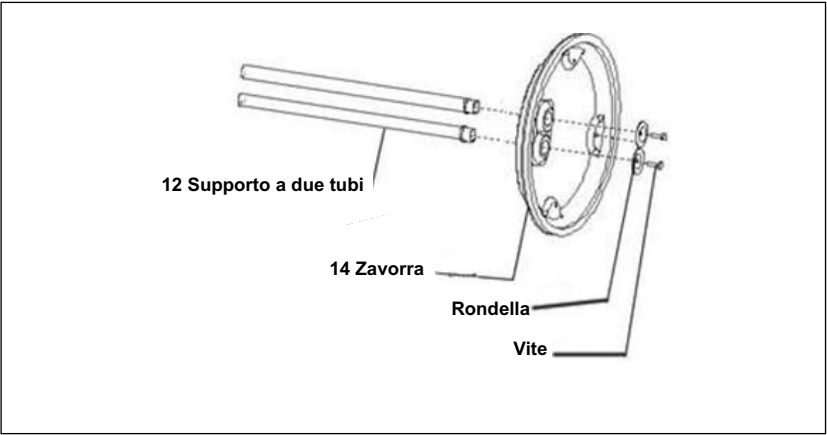


FIG.2



VENTILATORE CON NEBULIZZATORE



AVVERTENZA

Leggere tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni. Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per future consultazioni.

Norme di sicurezza

- 1) Prima di utilizzare il ventilatore, controllare che la tensione indicata sul prodotto sia la stessa della tensione alla presa.
- 2) Per ridurre il rischio di incendio o di scossa elettrica, non utilizzare questo ventilatore con qualsiasi dispositivo di controllo della velocità a stato solido.
- 3) Non immergere il ventilatore in acqua o altri liquidi.

- 4) Non inserire oggetti per fermare la ventola.
- 5) Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- 6) Tenere lontani gli oggetti che possono essere aspirati dalla ventola.
- 7) Non utilizzare il ventilatore se non completamente assemblato.
- 8) Se il cavo di alimentazione del ventilatore è danneggiato, deve essere sostituito solo da personale addestrato e autorizzato.
- 9) Assicurarsi che il ventilatore sia scollegato dalla rete di alimentazione prima di rimuovere la protezione.
- 10) Il ventilatore può essere usato esclusivamente all'interno..

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Nel presente manuale e/o sulla macchina sono

utilizzati i simboli seguenti:
11)

	Leggere le istruzioni
	Conforme alle normative europee
	Classe II – doppio isolamento Non ha bisogno di presa a terra.
	Indica il rischio di lesioni personali, perdita della vita o danno all'apparecchio in caso di non osservanza delle istruzioni riportate in questo manuale
	Avviso del rischio di shock elettrico
	Smaltire l'utensile a fine vita presso le apposite piazzole o gli ecocentri

DESCRIZIONE (Fig. 1)

1. Griglia anteriore
2. Vite pale
3. Pale
4. Dado

5. Griglia posteriore
6. Motore
7. Fusto regolazione inclinazione
8. Presa umidificatore
9. Manopola di serraggio
10. Pannello di controllo
11. Cavo di alimentazione ventilatore
12. Supporto a due tubi
13. Copertura della base
14. Zavorra della base
15. Tubo umidificatore
16. Copertura umidificatore
17. Serbatoio umidificatore
18. Base umidificatore
19. Cavo di alimentazione dell'umidificatore
20. Interruttore dell'umidificatore
21. Telecomando

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- a) Collegare il supporto a due tubi alla zavorra 14, controlla FIG.2, e stringere le viti.
- b) Mettere il coperchio della base sui due tubi dall'alto in basso.
- c) Sistemare in modo stabile il pannello di controllo sopra i due tubi. Stringere le viti.
- d) Svitare la vite delle pale (si svita in senso orario!) e il dado 4 (si svita normalmente).
- e) Mettere griglia posteriore sull'albero motore e fissarlo con il dado.

- f) Infilare le pale sull'albero motore.
- g) Avvitare la vite delle pale (in senso antiorario!).
- h) Mettere griglia anteriore sulla griglia posteriore e chiudere le clip tutto intorno.
- i) Collegare il tubo nel ventilatore.
- j) Mettere l'umidificatore ai piedi del ventilatore. Collegare il tubo sul coperchio dell'umidificatore.

Istruzioni per l'uso del ventilatore
Quando si collega l'alimentazione, la spia di alimentazione si illumina e il ventilatore è in modalità stand-by. Ora è possibile controllare il ventilatore dal pannello di controllo o con il telecomando (inserire 2 batterie AAA prima dell'uso)

- 1. "OFF": premere questo pulsante per togliere l'alimentazione quando la ventola è in funzione, la luce del ventilatore si spegne, il ventilatore smette di funzionare e il sistema si riavvierà nella stessa modalità di stato.
- 2. ON / SPEED ":

accende il ventilatore e seleziona la velocità: basso-medio-alto con selezione ciclica.

Quando il ventilatore è spento dal tasto "OFF", il tasto ON / SPEED accenderà il ventilatore nell'ultima modalità usata.

- 3. "MODE": Normale, Naturale, Sonno: selezione ciclica.

(Solo dal telecomando)

- a) Normale: L'unità lavorerà a basso-medio-alta velocità, a seconda della velocità scelta.
- b) Naturale: L'unità lavorerà con intensità irregolare secondo un programma predefinito, la velocità del flusso d'aria può essere selezionata basso-medio-alto. Simula la ventilazione naturale.
- c) Sonno: velocità del flusso d'aria può essere selezionato basso-medio-alto; Il motore è controllato dal programma per calare gradatamente il volume del flusso d'aria al diminuire della temperatura corporea.

In tal caso, le tre velocità influiscono come segue:

- * Alta velocità: l'unità lavorerà per mezz'ora ad

alta velocità Naturale per poi passare a velocità media della Naturale e, dopo mezz'ora, passare a bassa velocità Naturale.

* Media velocità: l'unità lavorerà per mezz'ora a velocità media Naturale, poi a bassa velocità Naturale.

* Bassa velocità: l'unità funziona direttamente a bassa velocità Naturale.

4. **TIMER "**: Impostazione della durata di funzionamento. L'ampiezza del timer è 0.5h-7,5 ore, 0,5 ore per passo.

Quando ventilatore sta lavorando su timer, il LED mostrerà il tempo rimasto.

5. **"SWING"**: Quando il ventilatore è in funzione, premere il tasto per attivare l'oscillazione automatica.

6. **MIST "**: il pulsante può controllare l'interruttore dell'umidificatore e la sua azione non interferisce con il ventilatore quando è in condizione di lavoro. Può essere usato da solo quando si collega l'alimentazione.

dell'umidificatore
Questo umidificatore viene utilizzato principalmente dalla base del ventilatore, ma può anche essere utilizzato separatamente.

1. Mettere l'umidificatore sulla base del ventilatore, evitando di collocarlo vicino alla luce solare diretta o in luoghi troppo umidi.
2. Prendere il serbatoio dell'acqua e svitarlo, seguendo la freccia "Adding water" per aprire il coperchio in senso antiorario, quindi aggiungere acqua pulita. (Senza alcun additivo)
3. Avvitare il coperchio in senso orario dopo il riempimento con acqua, quindi pulire le goccioline d'acqua eventualmente intorno al serbatoio.
4. Inserire la spina nella presa nella parte posteriore del ventilatore, accendere l'interruttore dell'umidificatore, quindi accendere l'interruttore "mist". La luce diverrà verde; 2 ~ 5 secondi più tardi, la nebbia sarà spruzzata dall'ugello: l'umidificatore inizia a lavorare.

Istruzioni per l'uso

5. Il volume può essere regolato e il volume massimo è 200ml / h, può essere regolato in base al livello di secco del vostro ambiente.
6. Quando finisce l'acqua nel serbatoio, il dispositivo di sicurezza lo spegne, la spia dell'acqua si accende(rosso). A questo punto interrompere l'alimentazione e riempire con acqua di nuovo.
7. È normale che ci sia un po' di umidità condensata tutt'intorno entro pochi minuti di utilizzo dell'umidificatore.

Manutenzione

- a) Prima di pulire, scollegare il ventilatore dalla presa elettrica.
- b) Pulire la ventola con un panno morbido e detergente neutro, mai con solventi.
- c) Aggiungere nuove gocce di lubrificante di alta qualità ai cuscinetti del motore ogni anno.

Manutenzione dell'umidificatore

- 1) Prima della pulizia, scollegare dalla rete elettrica.

- 2) Pulire il serbatoio dell'acqua (una volta a settimana). Per rimuovere lo sporco nel serbatoio dell'acqua, pulirlo con detergente e lavare con acqua pulita. Non usare solventi o aggressivi chimici.
- 3) Pulizia esterna: pulire con un panno morbido inumidito. Il coperchio del serbatoio va pulito con attenzione.
- 4) **Avviso:**
 - a) Non toccare il trasduttore con strumenti affilati, pulire solo con un panno morbido umido.
 - b) Non utilizzare il panno con solventi chimici, benzina, cherosene, polish.
 - c) Non utilizzare detergenti inappropriati: l'acqua deterge a sufficienza. Evitare che l'acqua penetri all'interno del dispositivo.
 - d) Non smontare le parti del prodotto.
 - e) Quando l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo, pulirlo e metterlo nella confezione e conservarlo in luogo asciutto.

DATI TECNICI

TMX1723

Voltaggio	V~	230
Frequenza	Hz	50
Assorbimen to	W	75
Diametro pale	cm	40
Volume di nebulizzazio ne	ml/h	200
Serbatoio	L	3.5
Timer	ora	7.5

AMBIENTE



Smaltimento

Prodotto, accessori e imballaggio devono essere separati per consentire un riciclaggio ecologico.

Solo per i paesi CE

Non smaltire gli apparecchi elettrici nei rifiuti domestici.

Conformemente alla Direttiva 2002/96/EC sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), gli articoli elettrici ed elettronici devono essere sottoposti a raccolta differenziata e

smaltiti nel rispetto dell'ambiente. I bambini non devono giocare con 'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.

Il prodotto può contenere parti che si degradano naturalmente nel tempo.



Il fascicolo tecnico , con la dichiarazione di conformità , sono conservati negli uffici di Armour Dvize srl

03-2023

ARMOUR DVIZE SRL (SOC.
UNIPERSONALE)
VIA GUIDO FRANCO 99A
35010 CADONEGHE (PD)
ITALIA

www.armour-danforth.com

Soggetto a modifiche: le presenti caratteristiche tecniche sono soggette a modifica senza preavviso.

Le istruzioni originali del presente manuale sono scritte in inglese. Le versioni in altre lingue del presente manuale sono una traduzione delle istruzioni originali.

Puoi ottenere una copia digitale di questo manuale chiedendola con una email a [online @ armourdesign.net](mailto:online@armourdesign.net), allegando la scansione della prova d'acquisto.

MIST FAN



WARNING!

Read all safety warnings and all instructions.

Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

SAFETY INSTRUCTIONS

- 1) Before using the fan, check if the specified voltage on the fan is the same with the supply voltage.
- 2) To reduce the risk of fire or electric shocked, don't use this fan with any solid-state speed control device.
- 3) Do not immerse the fan in water or any liquid.
- 4) Do not inert any object to stop the fan from operating.
- 5) Keep away from reach of children.

- 6) Keep away things from being pulled into the blade.
- 7) Do not operate the fan if not completely assembled.
- 8) If the supply cord of the fan is damaged, it must only be serviced by a trained and authorized personnel as special tools and parts are required.
- 9) Ensure that the fan is switched off from the supply mains before removing the guard.
- 10) The fan is only to be used indoors.

SAFETY INSTRUCTIONS:

In this manual and/or on the machine the following symbols are used:

	Read the instructions
	CE Conforms to the applicable European safety standards
	Class II machine – Double insulation – You don't need

	any earthed plug.
	Denotes risk of personal injury, loss of life or damage to the tool in case of nonobservance of the instructions in this manual.
	Denotes risk of electric shock.
	Do not dispose of the product in unsuitable containers.

PART LIST (Fig.1)

1. Front grill
2. Cap
3. Blade
4. Nut
5. Rear grill
6. Motor
7. Up down knob
8. Humidifier socket
9. Tighten knob
10. Control panel
11. Fan power cord
12. Two support tubes
13. Base cover
14. Base weight
15. Humidifier pipe
16. Humidifier cover
17. Humidifier tank
18. Humidifier base
19. Humidifier power cord
20. Humidifier switch

21. Remote control

Assembly instruction

- a) Connect two support tubes to the weight 14, check FIG.2, according to the photo to tight the screws.
- b) Put the base cover to the two tubes from up to down according the holes.
- c) Place control box firmly on top of the two tubes. Tight the two rotate screws.
- d) Unscrew the blade cap by turning clockwise & rear guard mounting nut by turning counter clockwise.
- e) Put rear grille on motor shaft and secure with guard nut.
- f) Slid blade on motor shaft.
- g) Screw blade cap on shaft by turning counter clockwise.
- h) Put front grille on rear grille and close clips or screw grille ring to secure grilles together.
- i) Connect the pipe on the fan.
- j) Put the humidifier to the bottom of the fan.

Connect the pipe on the humidifier cover.

Operating instructions of the fan

When connecting power supply, power indicator light illuminate, fan is under standby mode. Now controlling the fan with the control buttons on fan panel or using remote controller. (Put 2*AAA batteries in the remote controller before using)

1. "OFF": press this button to cut off the power when the fan is working, fan working indicator light stops, fan stops working and controlling electric circuit recover to status mode and remembers the working mode before shutdown.
2. ON/SPEED": Switch ON the fan and select fan speed: Low-Medium-High

.....

Cyclic selection. When the fan is turn off by "OFF" button, Press

ON/SPEED, fan will work as the memory mode (Timer and sleeping wind can't be remembered)

3. "MODE": Choose airflow, such as Normal Nature SleepCyclic selection.
(Only by remote control)
- a) Normal wind: Unit will work at Low-Medium-High speed.
- b) Nature wind: Unit will operate under irregular status according to preset program, airflow speed can be selected Low-Medium-High. It is more comfortable and mild under nature mode.
- c) Sleeping wind: airflow speed can be selected Low-Medium-High; Mot or is controlled by computer program so airflow volume will decline slowly as body temperature declines.

Regular as follows:

- * Settled at high speed: unit will work for half an hour at high speed of

Nature wind and then turn to medium speed of Nature wind, and after half an hour, turn to low speed of Nature wind.

* Settled at medium speed: unit will work for half an hour at medium speed of Nature wind, then turn to low speed of Nature wind.

* Settled at low speed: unit will work at low speed of Nature wind.

4. **TIMER**: Setting working time, Timer is 0.5h-7.5h, 0.5h per step. When fan is working on timer, LED will show the time left for knowing.

5. **"SWING"**: When fan is working, press the button to engage auto swing. It is out of work when fan is turned off.

6. **MIST**: The button can control humidifier switch and its action does not interfere with fan when it is in working condition. It can be used on its own when

connecting the power supply.

Operating Instructions of Cool Humidifier

This Humidifier is mainly used on the bottom of the fan, also used separately.

1. Put the Humidifier on the Fan bottom plate, it should be not placed near direct sunlight and too damp places.
2. Take the Humidifier Water Tank and turn over, follow the "Adding water" arrow to open the cover on Counterclockwise, add clean water. (Pure water be advised)
3. Tighten the Water Tank Cover by Clockwise after filling with water, wipe the water droplets surrounded by water tank and install the Water Tank well.
4. Insert Humidifier plug into the socket on the back of Fan, turn on the switch on the humidifier, then turn on the "mist" switch, Humidifier light turns green, 2~5 seconds later ,mist will be sprayed from the

mist nozzle, Humidifier starts to work.

5. Mist volume can be adjusted and maximum mist volume is 200ml/h, it can be set by your room's dry level.
6. When there is no water in the water tank, the safe device inside turns off the atomization circuit automatically, then no mist sprays out, when the water level drops, the water indicator light illuminate (red), if you continue to use, please cut off the power and fill with water in the water tank again.
7. It is normal that there is a little mist overflowing around within several minutes of using the humidifier.

Maintenance

- a) Before cleaning, unplug fan first.
- b) Clean the fan with soft cloth and neutral detergent, but not gasoline or other solutions.
- c) Add new drops of high quality lubricating. Oil

to the bearings of the motor before the first operation every year.

Maintenance of Cool Humidifier

- 1) Before cleaning, unplug fan first.
- 2) Cleaning of water tank (once a week). If there is dirt in the water tank, clean it with detergent and flush it with clean water.
- 3) Cleaning of Humidifier outside: Clean with soft damp cloth,, clear the dirt, the mist cover must be cleaned carefully.
- 4) Notices of cleaning:
 - a) Do not touch the transducer with sharp tools, only clean with soft wet cloth.
 - b) Don't use the cloth with chemical solvents 、 gasoline 、 kerosene 、 polishing powder to wipe the fan appearance.
 - c) Don't use detergent randomly, clear water is perfect. Avoid the water going in to cause malfunction
 - d) Please don't disassemble the unit

- fuselage or components randomly.
- e) When the unit is not used for a long time, clean it and put it in the packaging and keep it in the dry place.

TECHNICAL PARAMETER

TMX1723

Mains voltage	V~	230
Mains frequency	Hz	50
Power input	W	75
Speed	cm	40
Max. mist volume	ml/h	200
Tank	L	3.5
Timer	H	7.5

ENVIRONMENT



Disposal

Your product, accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling.

Only for CE countries

Do not dispose of power tools into domestic waste. According to the European Guideline 2002/96/EC for

Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation into national right, power tools that are no longer usable must be collected separately and disposed of in an environmentally friendly way.



The technical file, with the conformity declaration, is maintained in the offices of Armour Dvize srl 03-2023

ARMOUR DVIZE SRL (SOC.
UNIPERSONALE)
VIA GUIDO FRANCO 99A
35010 CADONEGHE (PD)
ITALIA

www.armour-danforth.com

Subject to change; specifications can be changed without further notice.

The original instructions in this manual are written in English. Other language versions of this manual are a translation of the original instructions.

IT	Dichiarazione di conformità CE		SK	Prehlásenie o zhodě ES
DE	EG - Konformitätserklärung		SI	ES izjava o skladnosti
FR	Declaration de conformité CE		HU	CE-megfelelőségi nyilatkozat
UK	EC declaration of conformity		RO	Declarație de conformitate CE
CZ	Prohlášení o shodě EU		BA/HR	EG – izjava o konformnosti
PL	Deklaracja zgodności WE			

Cadoneghe, March 05th 2023

ARMOUR DVIZE SRL (SOC. UNIPERSONALE)

VIA GUIDO FRANCO 99A

35010 CADONEGHE (PD) • ITALIA



- IT** Con la presente dichiariamo che l'articolo di seguito descritto, in base alla sua concezione e costruzione ed alla messa in circolazione da parte della Armour Dvize S.r.l. è conforme ai requisiti fondamentali di sicurezza e salute delle direttive CE.
- DE** Hiermit erklären wir, dass der nachfolgend beschriebene Artikel aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von Armour Dvize S.r.l. in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG- Richtlinien entspricht.
- FR** Avec la présente nous déclarons que l'article décrit ci-après répond en matière de conception et de construction ainsi que dans son modèle commercialisé par la Armour Dvize S.r.l. aux exigences fondamentales de sécurité et sanitaires et aux directives communitaires applicables.
- UK** We herewith declare that the following product complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC directives based on its design and type, as brought into circulation by Armour Dvize S.r.l..
- CZ** Tímto prohlašujeme že následovně popsane zboží svou koncepcí a konstrukci rovněž i provedením, jenž bylo dáno do prodeje společností Armour Dvize S.r.l., odpovídá příslušným základním bezpečnostním a zdravotním požadavkům směrnic EU.
- PL** Niniejszym deklarujemy iż niżej określony artykuł, w formie wprowadzonej na rynek przez Armour Dvize S.r.l., spełnia ze względu na projekt i konstrukcję podstawowe wymagania bezpieczeństwa pracy oraz ochrony zdrowia narzucane przez dyrektywę WE.
- SK** Týmto prehlasujeme že nasledovne popisovaný tovar na základe svojho návrhu a konštrukcie, ako aj prevedenia uvedeného spoločnosťou Armour Dvize S.r.l. do prevádzky, in zdravotvenim zahtevam, ki so v skladnosti z EU smernicami.
- SI** S tem izjavljamo mi da je opisani proizvod na osnovi njegove naslove in vrste konstrukcije kot tudi pri Armour Dvize S.r.l. v prodajo spuščena izvebda odgovarja temeljnim varnostnim in zdravstvenim zahtevam, ki so v skladnosti z EU smernicami.
- HU** Ezennel nyilatkozunk hogy a következőkben leírt árucikk koncepcióján és kiviteli módjában valiant az Armour Dvize S.r.l. által forgalomba hozott kivitelében megfelel az EU rá vonatkozó alapvető biztonsági-es egészségvédelmi előírásainak.
- RO** Noi declaram de proprie raspundere ca articolul descris mai jos, pe baza concepției și tipului sau constructiv sale, precum și al execuțiilor puse în circulație de Armour Dvize S.r.l., se conformează cerințelor pentru securitatea muncii și sănătății ale directivelor UE în materie.
- BA/HR** Ovim izjavljujemo da u slijedećem opisani proizvod na osnovu njegovog koncipiranja i načina gradnje kao i izlaganja izdanog od Armour Dvize S.r.l. odgovara jasnim, osnovnim sigurnosnim i zdravstvenim zahtjevima EG smjernica.

IT Prodotto	SK Produktu
DE Produkttyp	SI Proizvoda
FR Produit	HU Termek típusa
UK Product	RO Termek típusa
CZ Produktu	BA/HR Termek típusa
PL Produktu	

COD	TMX1723/ZLEAC Ltd: LB-FS-A
NAME	VENTILATORE CON NEBULIZZATORE (MIST FAN)
USE	HOBBY / DOMESTIC

IT Direttive CE	SI Uporabljene ES smernice
DE Anwendbare EG-Richtlinien	HU EU Műszaki Irányelvek
FR Directives CE applicables	RO Directive UE aplicabile
UK Applicable EC directives	BA/HR EG – smjernice
CZ Směrnice EU	
PL Dyrektywy WE	
SK Aplikovateľné smernice EU	

2014/30/EU
2014/35/EU

IT Norme armonizzate applicate	SK Použité harmonizované normy
DE Angewandte harmonisierte normen	SI Uporabljeni usklajeni normativi
FR Normes armonisées applicables	HU Alkalmazott harmonizált szabványok
UK Applicable harmonized standards	RO Norme armonizate aplicabile
CZ Aplikované harmonizační normy	BA/HR Primijenjene harmonizirajuće norme
PL Zastosowane zharmonizowane normy	

EN 55011:2009+A1:2010
EN 55014:2015
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013

EN 60335-2-80:2003 + A1:2004 + A2: 2009
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017
EN 62233:2008

Armour Dvize S.r.l.
Un Rappresentante Legale
Giammarco Salomon

ARMOUR

&DANFORTH

**ARMOUR DVICE SRL (SOC. UNIPERSONALE)
VIA GUIDO FRANCO 99A
35010 CADONEGHE (PD) • ITALIA**

Made in PRC